HERMENEUTIK UND KREATIVITÄT

FORSCHUNGSZENTRUM DES LEHRSTUHLS FÜR ROMANISCHE ÜBERSETZUNGSWISSENSCHAFT
PROF. DR. ALBERTO GIL, UNIVERSITÄT DES SAARLANDES

lädt ein zum

KOLLOQUIUM ÜBER LAUFENDE FORSCHUNGSTÄTIGKEITEN

am 22. Februar 2013

Gebäude A2 2, Zimmer 203

Zeitplan:

UHRZEIT	VORTRAGENDER	THEMA
10:00 – 10:30	Tinka Reichmann	Rechtsübersetzung als Schnittstelle zwischen Rechtslinguistik, Übersetzungswissenschaft und Hermeneutik: methodische Überlegungen
10:30 – 11:00	Marie-Ann Kühne	"Linguets Betrachtungen über die Rechte des Schriftstellers und seines Verlegers" von 1777 – Ein Beitrag zum Urheberrecht in der deutschen Übersetzung durch den Verleger Philipp Erasmus Reich
11:00 – 11:30	Patrick Poppe	*Differre – transferre – translatio*: Translationsdiskurse europäischer Humanisten im Kontext des Falls von Konstantinopel
11:30 – 12:00	Marco Agnetta	Die Übersetzung gesungener Texte. Eine Systematik
12:00 – 13:00	**MITTAGSPAUSE**	
13:00 – 13:30	Mirja Hanke	Zur Interrelation von *Ethos*, *Logos* und *Pathos* im öffentlichen spanischen Diskurs
13:30 – 14:00	Lina Beckmann	Deverbalisierungsstrategien im Simultandolmetschen. Ein deutsch-romanischer Vergleich
14:00 – 14:30	Larisa Cercel	Übersetzungshermeneutik Online